

CHARLOTTE 4B

Fotógrafa francesa especializada en fotografía conceptual, Charlotte 4B extiende la metáfora de sus fronteras invisibles en torno al tema de la transparencia en general, y de la ventana en particular.

Lleva más de 13 años viviendo en otros países que el que la vio crecer, con estancias en España (2004-2010), Inglaterra (2014-2018), Suecia (2018-2021) y ahora en España de nuevo (Oviedo, Asturias). Por lo tanto, ahora ya no se siente ni completamente francesa, ni del todo española o británica o sueca, sino que una especie de mezcla de todo a la vez. Esto le lleva entonces a interrogarse sobre las identidades en mosaico y siempre cambiantes aquellos quienes, como ella, acaban sintiéndose en casa en cualquier lugar pero que ya no pertenecen realmente a ningún sitio.

Le encanta la luz y sus sombras, el color y sus contrastes, las formas y las texturas. Con estos elementos a su alcance, saca sus fotos como haría un collage: capta la poesía que se esconde en su vida cotidiana y la cristaliza.

De este modo, intenta transmitir la idea de que cada uno percibe la realidad de forma única. La mirada es una elección y es a través de la fotografía que ella comparte la suya.

Expone su trabajo desde 2017 y fue la ganadora del Premio de fotografía "Talents Boulonnais" en 2019. En 2021, Corridor Eléphant publica su primer libro de fotos titulado "Hemifrån".

Web : www.charlotte4b.com

Instagram : [charlotte4B](https://www.instagram.com/charlotte4B)

Facebook: [Charlotte4B.Artphotography](https://www.facebook.com/Charlotte4B.Artphotography)

Linkedin: [Charlotte 4B](https://www.linkedin.com/company/Charlotte-4B)

charlotte4b@gmail.com

+33 (0)7 86 50 20 58

CURRICULUM VITAE

2021 Nov. | EDITIONS CORRIDOR ELEPHANT

« [Hemifrôn](#) » Foto-libro monográfico reuniendo 37 fotos en 3 series.

2021 Abr. – Sep. | GRILLES DU SQUARE LÉON BLUM, BOULOGNE-BILLANCOURT, FRANCIA

« [Evasion](#) » Exposición colectiva de 22 fotografías.

2020/21 Nov. – Nov. | TIENDA MAISON SAULAIE, PARÍS VIe, FRANCIA

Exposición pop-up individual de 40 fotos de entre 2016 y 2020.

2020 Sep. – Oct. | ESPACE LANDOWSKI, BOULOGNE-BILLANCOURT, FRANCIA

« [Al alcance de la\(s\) mirada\(s\)](#) » Exposición en duo con Jean-Sébastien Beslay alrededor de la temática de la subjetividad de la mirada.

2019 Nov. | SALLE GAVEAU, PARÍS VIIIe, FRANCIA

Proyección de fotos procedentes de la serie « Cuatro estaciones suecas » durante [la interpretación de los "Contrastes" de Bartók](#)* durante el espectáculo Art'Follies
(*a partir del minuto 37)

2019 May. | BOULOGNE BILLANCOURT, FRANCIA

1^{er} Premio de Fotografía del concurso « [Talents Boulonnais](#) »

2019 May. | ATELIER H4B, BOULOGNE BILLANCOURT, FRANCIA

« [Cuatro Estaciones Suecas](#) » Exposición individual agrupando una serie de fotos conceptuales sacadas en Suecia.

2018 Nov.-Dic. | TIENDA PRUNELLE, BURDEOS, FRANCIA

« Clins d'œil » Exposition individuelle organisée dans un concept store à Bordeaux.

2018 May. | ATELIER H4B, BOULOGNE BILLANCOURT, FRANCIA

« [Año-Luz](#) » Exposición individual

2017 Oct. | THE TEATRAY, PORTSMOUTH, REUNO-UNIDO

« [Pieces Of Portsmouth](#) » Un proyecto en duo con el fotógrafo británico Michael Mackenzie presentando fotos abstractas y conceptuales de Portsmouth.

2017 Jun. | ATELIER H4B, BOULOGNE BILLANCOURT, FRANCIA

« [En plena luz](#) » Primera exposición en solo reuniendo 27 fotos.

REALIDADES PARALELAS

Durante el tercio de su vida pasado viviendo en el extranjero (y contando), su esfuerzo de integración a repetición, de descubrimiento de las culturas, de comprensión de las problemáticas y de los nacionalismos locales, llevó Charlotte 4B a cuestionarse sobre la relatividad de la realidad.

Particularmente en estos años de pandemia, cuando la problemática es la misma en todos lados, pero vivida por cada uno de forma individual, es entonces cuando sintió realmente la necesidad de formular estas contradicciones compartiendo lo que ella veía y como lo veía.

Entonces, a través de su trabajo fotográfico, se preguntó por los límites de nuestras realidades paralelas. **Por REALIDADES PARALELAS, se refiere a esos filtros** que nos imponen nuestros conocimientos, nuestras culturas, nuestros idiomas, nuestro pasado, nuestra educación, nuestras proyecciones, nuestras impresiones, nuestras emociones, ... **como tantas capas superpuestas que influyen en nuestra forma de percibir la realidad y entender el mundo.**

Elegió ilustrar sus reflexiones a través de la temática de la ventana: tanto como frontera física entre el interior y el exterior, como límite filosófico entre lo conocido y lo desconocido, lo visible y lo invisible, lo que vemos y lo que sentimos. Se supone que la ventana nos da una apertura objetiva a lo que está detrás de ella, y la claridad del vidrio da la ilusión de poder ver a través de ella.

Sin embargo, si le prestamos la suficiente atención, el vidrio siempre altera la imagen que revela, al igual que los filtros de nuestras fronteras internas sobre la realidad. La imagen detrás de la ventana, por tanto, se renueva constantemente, multifacética y subjetiva: no hay una sola realidad, sino varias realidades efímeras que se componen y deforman sin cesar.

La reflexión artística de Charlotte 4B es profundamente íntima, buscando documentar su propia realidad fluctuante, ondulando al ritmo de sus expatriaciones y de su sentimiento de progresivo desarraigo.

EVOLUCIÓN FOTOGRÁFICA



En Pleine Lumière - 2017



4 Saisons Suñedoises - 2019



4 Saisons Suñedoises - 2019



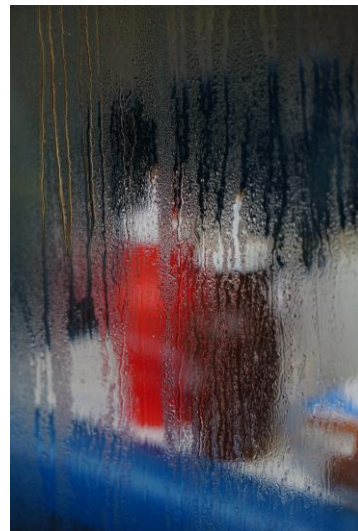
Année Lumière - 2018



Pieces Of Portsmouth - 2017



Année Lumière - 2018



A Portée de Regard(s) - 2020



A Portée de Regard(s) - 2020



A Portée de Regard(s) - 2020



A Portée de Regard(s) - 2020



HEMIFRÅN

Noviembre 2021. Publicado por las ediciones Corridor Eléphant.

Edición limitada, numerada, firmada por la autora y certificada mediante sello seco. Formato 15x21 cm (formato cuaderno), 78 páginas. 37 fotografías.

"Hemifrån" que reúne 3 series tomadas durante el tercer y último invierno de la fotógrafa como expatriada en Suecia. Este tríptico ilustra conceptual y poéticamente la historia del difícil viaje de su integración y busca arrojar luz sobre las emociones de todos aquellos que, como ella, han hechado el ancla en varios puertos.

Las tres partes de esta obra se titulan:

1. FRIOMRÅDE [Zona-Libre]
2. OMVÄLING [Variación]
3. INRE GRÄNSER [Fronteras Interiores]

[ENLACE HACIA LA PÁGINA DE LA EDITORIAL](#)

FRIOMRÅDE

[ZONA LIBRE]

En la inclemencia del invierno escandinavo, desde mi hogar, capturo mi realidad borrosa a través de mis ventanas heladas. Mirando desde la distancia las fotos de esta serie, creemos que podemos adivinar sus detalles, pero, contradictoriamente, cuanto más nos acercamos a las imágenes (o cuanto más las ampliamos), más borroso se vuelve su contenido. Entonces, nuestra atención oscila subrepticamente entre la vista a través de la ventana y los detalles escarchados atrapados en el doble acristalamiento.

Antes de mudarse a un nuevo país, uno puede creer que tiene una imagen más o menos clara de lo que le espera. Sin embargo, una vez allí, nos damos cuenta de que, como en estas fotos, cuanto más avanzamos en nuestro descubrimiento, más se difumina esta claridad. Guardamos finalmente la sensación de que algo no encaja completamente durante mucho tiempo y esta sensación es infinitamente más compleja que una simple cuestión de lenguaje. Es como si hubiera un desajuste perpetuo entre el sonido y la imagen, como si nos faltara una pieza.

Esta sensación de navegar en un territorio paralelo que no es de nadie, esta "Zona Franca", especie de limbo al margen de las fronteras, sigue al expatriado vaya donde vaya, esté donde esté. Tal vez ya ni siquiera sepa de dónde vino, y son las imágenes de este país de la nada las que ahora habitan su mente. Los países atravesados se han diluido en una Zona Libre, Zona Franca, única y singular, sin origen ni destino, donde es finalmente libre de sentirse uno mismo

Linköping, Suecia (Invierno 2021)



OMVÄXLING

[VARIACIÓN]



"Ser extranjero es como estar bajo el agua cuando otros te hablan en la superficie: los sonidos te llegan, pero no el significado" - Tania de Montaigne

Viviendo en Suecia desde hace tres años, estoy absorbiendo paulatinamente su cultura. Sin embargo, sigo sintiéndome extremadamente extranjera, completamente diferente, todavía demasiado a menudo "Lost in Translation". Esta serie, tomada en el corazón de un invierno escandinavo, ilustra la impresión de desfase permanente que siento como extranjera en Suecia.

Vemos ventanas, muy características de la arquitectura sueca, vistas a través de unos cubos de hielo enormes que las deforman, haciéndolas más o menos reconocibles. Este hielo actúa como los filtros de una realidad paralela: me hacen percibir mi entorno de una manera que es única para mí.

Simbolizan aquí las barreras culturales que distorsionan las relaciones humanas y complican los intercambios. Ese frío que se apodera del corazón cuando uno no se siente en casa, y se encuentra ajeno y sin los códigos apropiados frente al hielo de los prejuicios, el miedo a lo desconocido ...

Esta ventana, aunque siempre arquitectónicamente igual, me parece a veces grotesca, a veces agresiva, cómica, hiriente, discriminatoria ... "Los sonidos llegan, pero no el significado": Extranjera, percibo las cosas antes de entenderlas. Y si su significado real permanece invariablemente igual, mi percepción varía según el ritmo de mis impresiones.

Jukkasjärvi, Lapponia Sueca (Marzo 2021)

INRE GRÄNSER

[FRONTERAS INTERIORES]

La expatriación permite la multiplicación de experiencias y, por tanto, nos permite tomar plena conciencia de la relatividad absoluta de la realidad.

Vivir en otro país pone en tela de juicio todas nuestras certezas. Nos damos cuenta de que nuestros conocimientos, nuestras culturas, nuestros idiomas, nuestro pasado, nuestra educación, nuestras proyecciones, nuestras impresiones, nuestras emociones, ... son tantas capas superpuestas que influyen nuestra forma de percibir la realidad y aprehender el mundo. Así que se vuelve rápidamente una evidencia: no hay una sola realidad, sino varias realidades efímeras que se componen y deforman sin cesar.

Una vez conscientes de esta idea, podemos entonces observar libremente estas capas, assimilarlas y elegir las para dibujar nuestra propia realidad, la que escoge lo mejor de cada cultura y la que deja su puerta siempre abierta para acoger la novedad.

Este tríptico fotográfico se cierra aquí con la imagen de estas fronteras internas, conmovedoras, esquivas, efímeras e íntimas, como el hielo aprisionado en mis ventanas y capturado en esta tercera serie. Son estas fronteras interiores las que definen los límites de "nuestro hogar" verdadero. Y son ellas también quienes nos hacen comprender que "su hogar", el de ellos, misterioso, inquietante e impenetrable, tampoco existe realmente.

Linköping, Suecia (Invierno 2021)

